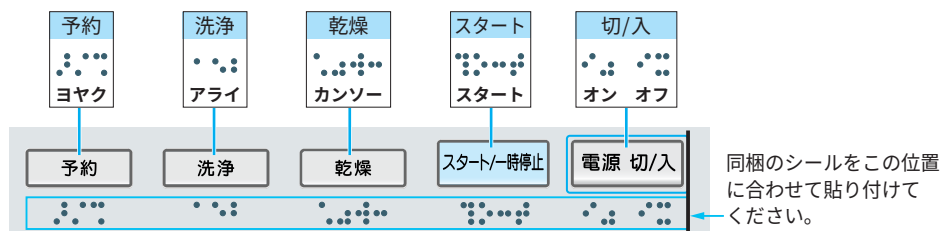


点字について

- 点字シールを同梱しています。
- カタカナで記載しているのが点字内容です。



食器洗い乾燥機 取扱説明書

幅45cm食器洗い乾燥機

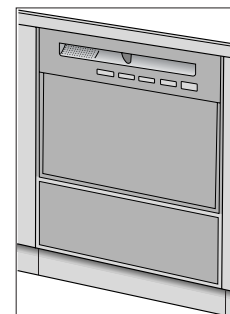
(家庭用)

フルオープン型ビルトインタイプ

取扱説明書

保証書付

据付工事説明書別添付



上手に使って上手に節電

保証書別添付

据付工事説明書別添付

このたびは、食器洗い乾燥機をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
特に「安全上のご注意」(4～5ページ)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。お読みになったあとは、保証書・据付工事説明書と一緒に大切に保管し、必要なときにお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

松下電器産業株式会社 ホームユーティリティ事業部

製造元

〒561-0823 大阪府豊中市神州町1番2号

電話 06 (6331) 0051 (大代表)

FAX 06 (6333) 3995

NP-P45V1PK P9901-48520

台所用液体洗剤は少量でも使わないでください



泡が多量に発生し、洗えない・水漏れ・異常報知の原因となります。
※台所用液体洗剤を前処理で使用した場合は、
食器を必ず、すすいでから入れてください。

必ず「食器洗い乾燥機 専用 洗剤」をご使用ください。



ミスト運転

高濃度の洗剤ミスト(霧)を発生し、食器や調理器具の汚れを浮かせ
落ちやすくします。

標準コース

食後すぐに洗うとき

パワフルコース

調理器具を洗うときや
油分の多い汚れに

少量コース

少量食器（20点以下）を
食後すぐに洗うとき
※洗剤は約3gで洗えます。

予洗コース

あとでまとめ洗いするために
汚れが乾燥しないようにあらかじめ
軽く洗うとき
(運転後は、「予洗」コース以外で洗い直し
てください。)

スピーディコース

あらかじめ
つけ置き・水洗いしたとき

予約ボタン

「標準」・「少量」・「スピーディ」・「パワフル」
コースと乾燥のみ運転で、2時間後または4時
間後に運転をスタートすることができます。
割安な深夜電力(時間帯別電灯契約※が必要)
を利用するときにおすすめ

※時間帯別電灯契約とは、電気の使用量を昼間
と夜間に分けて計量し従来の契約に比べ、夜
間は安くなる制度です。

乾燥ボタン

30分・45分・60分・送風(120分)

各コースと組み合わせて
おこのみの乾燥時間が選べます。

※送風乾燥はヒーターを入れずに運転を
するので、経済的です。

- 凍結の恐れのある場所(室温0℃以下)へは
設置しないでください。
- ご購入後、しばらくは使用中に機器(ゴム
や樹脂)の臭いがする場合があります。

冬季ご使用にならないお客様へ(寒冷地の別荘など)
万一、凍結してそのまま放置されると、給水弁や配管等が破損
する恐れがあります。水抜き作業が必要なため、お買い求めの
販売店、または、お近くの水道工事業者にご相談ください。

もくじ

ご使用前に

安全上のご注意 必ずお守りください	4
各部の名前と扱い方	6
操作部の見方	8
運転する前に	10
●洗ってはいけないもの	

食器や 調理器具の セット

食器を入れる	12
調理器具を入れる	14
いろいろなセットのしかた	16
●さいばし・まな板・包丁のセット	
●悪いセット例	

使い方

食器や調理器具を洗う

食後すぐに洗うとき 標準コース	調理器具を洗うとき、 油分の多い汚れに パワフルコース	18
少量食器(20点以下)を 食後すぐに洗うとき 少量コース	あらかじめ つけ置き・水洗いしたとき スピーディコース	20
	あとでまとめ洗いするための 予洗コース	

手洗いした食器の乾燥や食器のあたために乾燥のみ運転	21
2時間後・4時間後に運転をスタートする予約設定をする	22
運転時間の目安	23
あとしまつ	24

必要な ときに

お手入れ	25
故障かな?	26
アフターサービスについて/仕様	30
保証書	31
点字について	裏表紙

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を見逃して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

	警告	この表示の欄は、「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
	注意	この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。
(下記は絵表示の一例です。)

	このような絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。
	このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。
	このような絵表示は、必ず実行していただく「指示」内容です。

警告

取り扱い

絶対に分解したり修理・改造しない



分解禁止



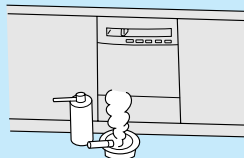
発火したり、異常動作してけがをすることがあります。

●修理は販売店へご相談ください。

火のついたローソク、蚊取り線香、煙草などの火気や、揮発性の引火物を近づけない



火気禁止

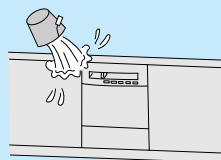


火災や変形の恐れがあります。

水をかけたりしない



水ぬれ禁止



ショート・感電の恐れがあります。

ブレーカー

煙が出ている、変なにおいがするなどの異常がある場合は、事故防止のためすぐに専用回路のブレーカーを切る



感電や漏電・ショートなどによる火災の恐れがあります。

●お買い求めの販売店に、必ず点検・修理を依頼してください。

警告

ケガを防ぐために

幼児が中に入らないように注意する



注意喚起



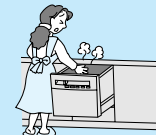
中からドアは開きませんので、閉じ込められてしまいます。

●使用後は必ずドアを開めてください。

運転中または、運転終了後30分間は絶対に庫内やヒーターカバーに触れない



接触禁止



やけどをする恐れがあります。

注意

取り扱い

本機を給湯機に接続して使用する場合、他の水栓を開けたときに出るお湯に注意する



やけど注意

高温のお湯が出る場合があります、やけどをする恐れがあります。

食器の取り出し、残さいフィルターの掃除、お手入れは運転終了後30分以上経過してから行う



やけどをする恐れがあります。



ケガを防ぐために

子供など取り扱いに不慣れな方には使わせない



禁止



やけど・けがをする恐れがあります。

排気口付近には近付かない



禁止



湯気・温風によりやけどをすることがあります。

ドアを閉めるとき指のはさみ込みに注意する



指に注意 けがの恐れがあります。



運転中はドアを開けない



禁止



高温の洗浄水や湯気が出て、やけどをすることがあります。

ドアを引き出した部分の側面に触れない

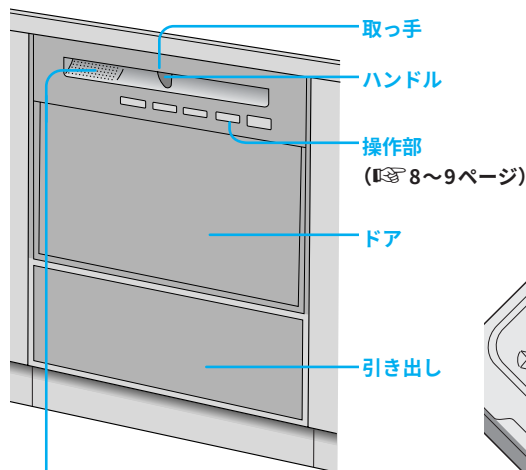


接触禁止 やけどをする恐れがあります。



各部の名前と扱い方

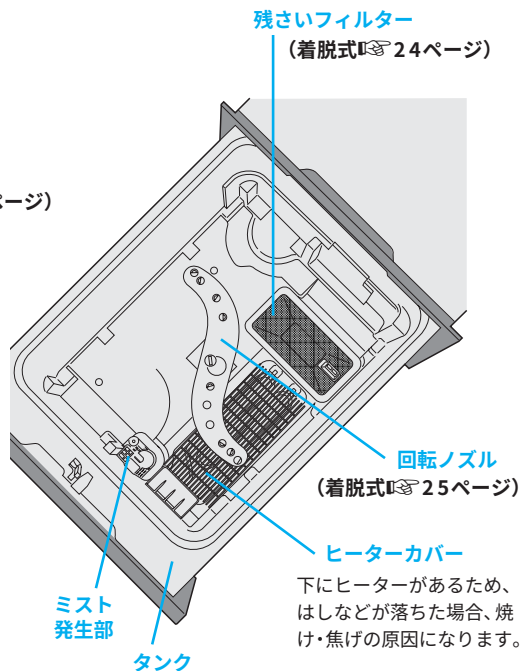
前面



排気口

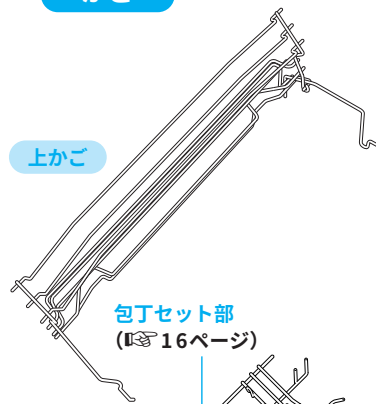
※高温の湯気が出ます。
前方へ出てくる湯気が気になる方は、付属品のダクトを取り付けると上方へ排気できます。

庫内

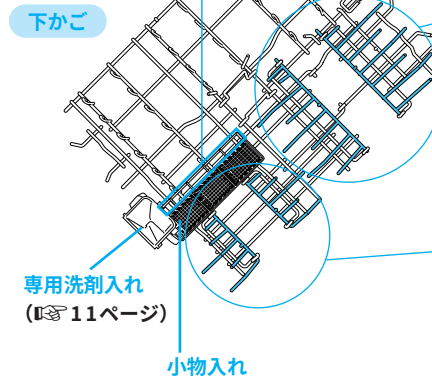


かご

(I 12~17ページ)



下かご

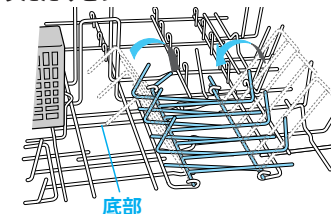


上かごを取り出すと、調理器具などがセットしやすくなります。

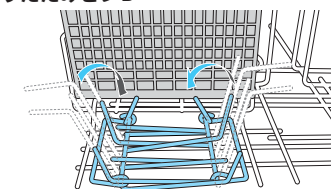


折りたたみピンを倒すと、大きめの食器などがセットしやすくなります。(I 16ページ)

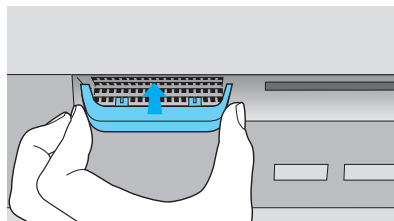
折りたたみピンA



折りたたみピンB

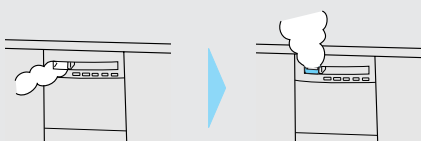


ダクトの取り付け方



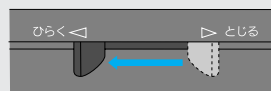
取り付け前

取り付け後



ドアの開閉のしかた

開け方



- ①ハンドルを「ひらく」の位置にする。
- ②取っ手をもち、手前に引く。

閉め方



- ①ドアを閉める。
- ②ハンドルを「とじる」の位置にする。
※ドアを確実に押し込まないとハンドルは動きません。

●庫内からかごを取り出す場合

食器類を全て取り出し、上かごを取り出してから、下かごの底部を持って取り出してください。



破損や変形の原因になります



- 調理台や置き台として使用しないでください。



- 開いたドアに強い力をかけたり、ぶらさがったりしないでください。

付属品

- 専用洗剤
計量スプーン付き
(1袋・100g)

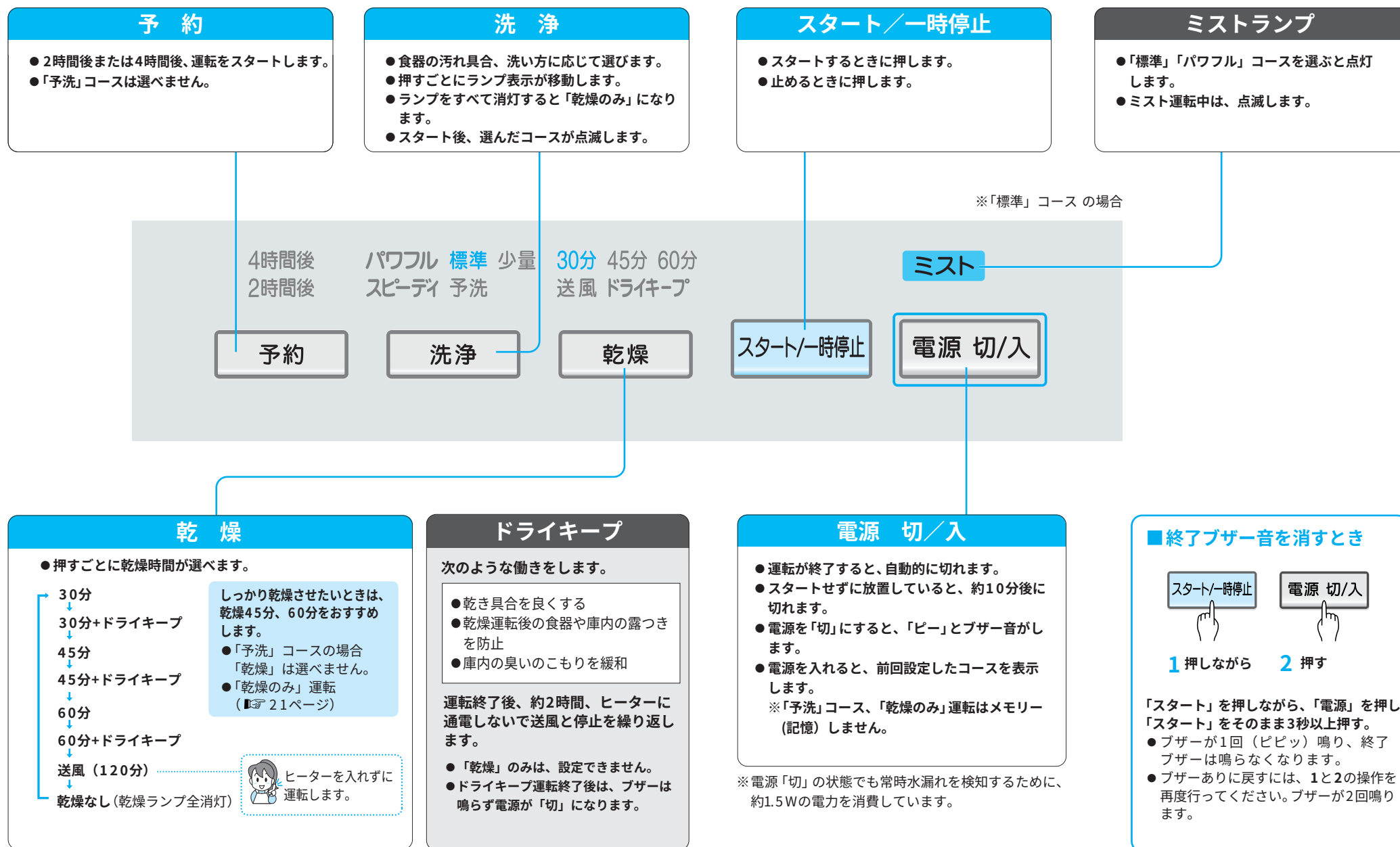
- こんにちは食洗機 (1冊)

- ダクト (1個) (I 6ページ)

- 点字シール (1枚) (I 裏表紙)

※据え付けに必要な付属品は、据付工事説明書(別添付)をご覧ください。

操作部の見方



お願い

- スタート後のコース変更は、電源を入れ直してください。
- スタート後の乾燥内容の変更は「乾燥」を押してください。乾燥運転中は変更できません。

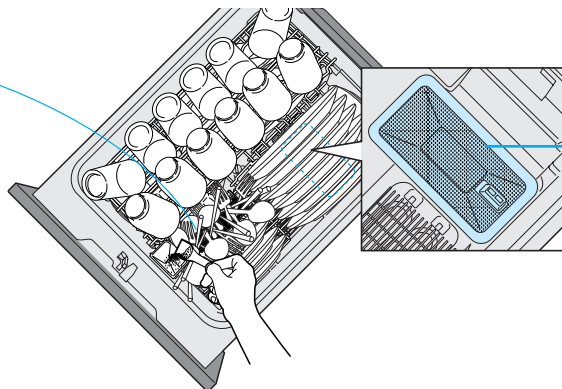
● 各ボタンの操作時の基準点（例：「洗浄」ボタンは「標準」）をわかりやすくするために、ブザー音を変えています。

運転する前に

小物入れ

お願い

- はしなどが、小物入れに確実に入っていることを確認してください。
(小物入れから落下すると、ノズルの回転を止めたりヒーターに当たり、焼け・焦げの原因になります。)



洗ってはいけないもの

⚠ 注意

洗浄水の噴射で飛ばされやすい軽いものは、入れない



禁止

- プラスチックの
スプーン・フォーク
- 発泡スチロールの容器
- 小さくて軽い
密閉容器
- ほ乳瓶の乳首

ヒーターカバーの上に落ちると、発煙・焦げ・溶け・においの原因になります。

⚠ 注意

ふきん、スポンジなど、食器や調理器具以外のものは入れない



禁止

発火、発煙の恐れがあります。

耐熱90℃以下のプラスチックのもの
(耐熱表示のないものも含む)

- 変形します。

傷の付いたガラス食器
(強化ガラス製)
カットグラス・クリスタルグラス

- 白くにごったり、粉々に割れたりします。

銀製・洋銀製食器など

- 金色に変わり、その後黒くなります。

ひびの入った食器
貫入食器
(ひび割れ模様の食器)

- 割れる恐れがあります。
- 変色します。
- 割れる恐れがあります。

漆塗り食器、重箱、金箔入りの食器



- はがれる恐れがあります。

びん、徳利などの食器



- 口の小さいものは、中が洗えません。

アルミ製・銅製のなべや食器



- 白くなりその後、灰色に変色します。

鉄製の包丁やフライパンなど



- さびることがあります。

フッ素樹脂加工を施したフライパンなどで、表面に傷やはがれのあるもの



- コーティングがはがれることがあります。



落ちない汚れ

グラタンの焦げつき

茶わん蒸しのこびりつき

なべの内側・外側の焼けつきや焦げつき

- こびりついた茶渋・口紅の種類によっては、落ちない場合があります。
- 手洗いでも落としにくい汚れは、スポンジ等でこすり落とすと、他の食器と一緒にセットして洗えます。



1 洗える食器や調理器具かを確認する

2 残さいフィルターのセットを確認する

3 食器や調理器具の残さいを取り除き、セットする

(12～17ページ)



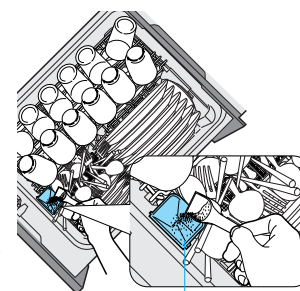
お願い 前処理について

- 固いもの (ポンプの故障の原因)
つまようじ・魚の骨・輪ゴムなど
- 細かい残さい (再付着の原因)
七味・ゴマ・ふりかけ
- 魚の皮など (異臭の原因)
- 油の固まりなどのひどい汚れ (再付着の原因)
- 残さいが多い場合は、あらかじめつけ置き・水洗いしてください。

4 専用洗剤を「専用洗剤入れ」に入れる

「予洗」コース・「乾燥のみ」運転は、洗剤は不要です

- 標準量 …… 約6 g
- 少量コース …… 約3 g
- 油污れの多い場合は、多めに入れる
- ※「専用洗剤入れ」に入れないと、ミストの効果はありません。



専用洗剤入れ



必ず「食器洗い乾燥機 専用 洗剤」をご使用ください。

■「ハイウォッシュ」タイプのものでおすすめします。

ご購入は…

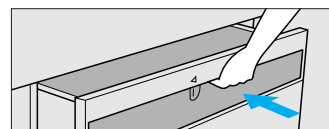
電気店または、百貨店・スーパーなどでお求めください。



(別売品)

- 分解酵素の働きにより、ご飯、卵などの汚れも、きれいに洗い落とします。
- 水質によって、ごくまれに食器がこが黄色く変色することがあります。このような場合、洗剤を多めに入れてください。

5 ドアを確実に閉め、ハンドルを「とじる」の位置にする



- ドアの開け閉めは、ゆっくり行ってください。
(庫内の食器が転がったり、破損する恐れがあります。)
- ※ドアを閉めるとき、「カチャッ」という音がします。
(水漏れ防止機構の音です。)

「使用前に

運転する前に

食器を入れる

標準食器量

茶わん ……6点	コップ ……6点
吸物わん ……6点	湯のみ ……6点
大皿 ……6点	小物 (はし スプーン フォーク)
中皿 ……4点	
小皿 ……6点	

お願い

食器の内面を矢印➡方向に向けて入れてください。

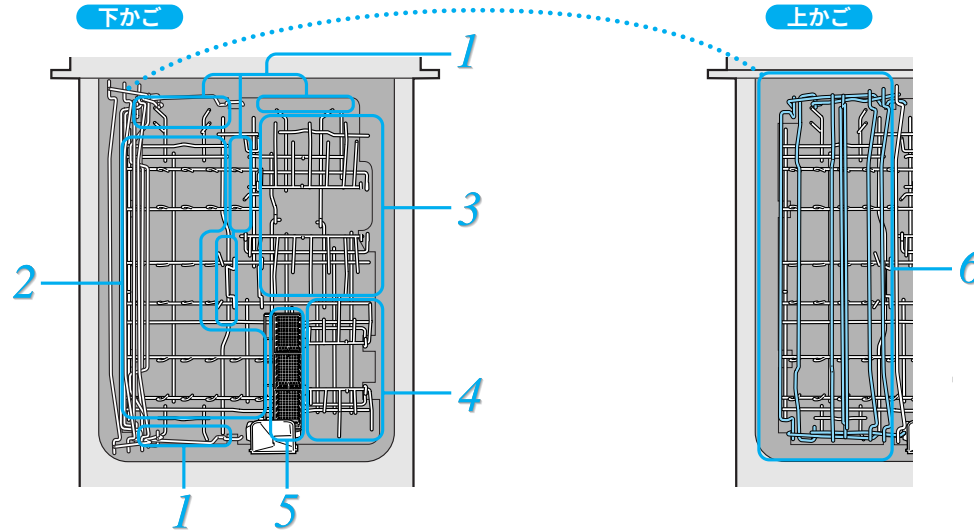
食器の向きが違くと、洗い上がりが悪くなります。

- 食器の大きさ、形状によってはセット例どおり入らないものもあります。

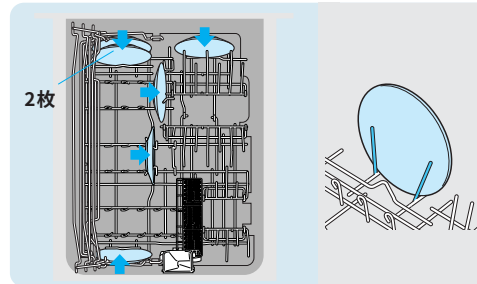


上手な食器の入れ方

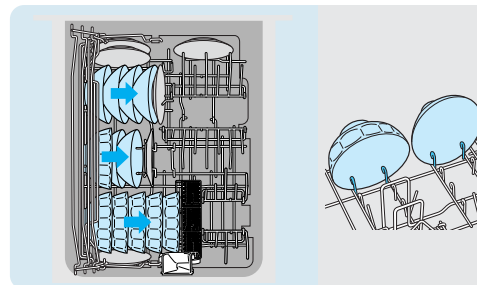
- 汚れのひどい食器は、下かごに入れてください。
- 湯のみなどの糸底部に水がたまりやすい食器は、上かごに傾けて入れてください。



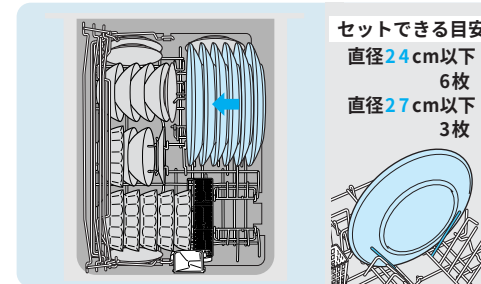
1 上かごを上げ、小皿を入れる



2 茶わん・吸物わんを入れる

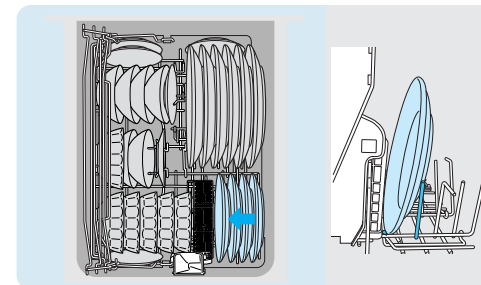


3 大皿を入れる



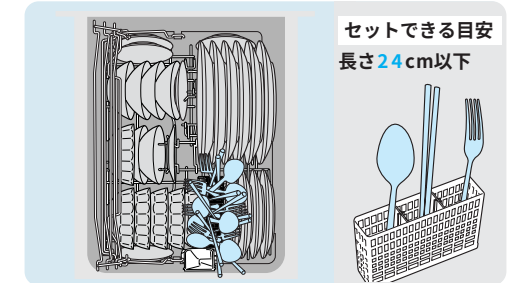
※ 27cmの大皿は1枚ずつスペースを開けてセットしてください。

4 中皿を入れる



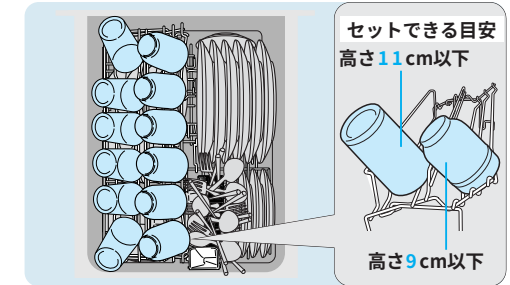
5 小物を入れる

(はし・スプーン・フォークなど)

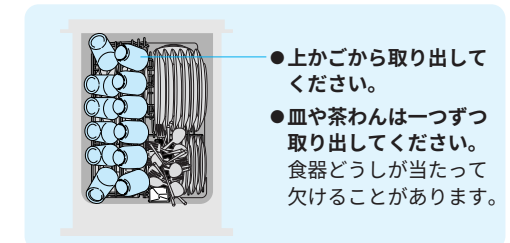


- はし…汚れた方を下向きにする。
 - スプーン・フォーク…汚れた方を上向きにする。
- 小物入れの外側に落とさないでください。
- ※ ノズルの回転を止めたりヒーターに当たり、焼け・焦げの原因になります。

6 上かごを倒して、コップ・湯のみを入れる



食器の取り出し方

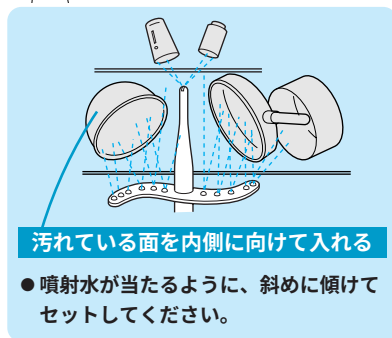


万一、ヒーターに樹脂食器が落下し、固着した場合は、お買い上げの販売店にご連絡ください。

調理器具を入れる



正しい入れ方

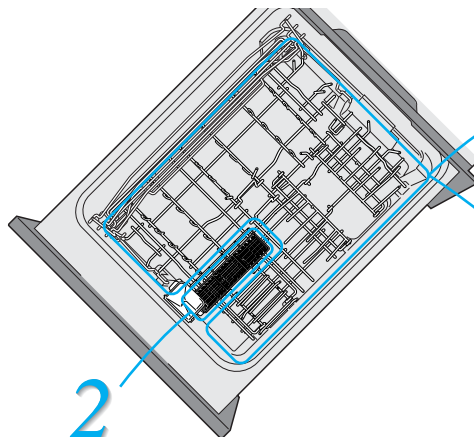


悪いセット例

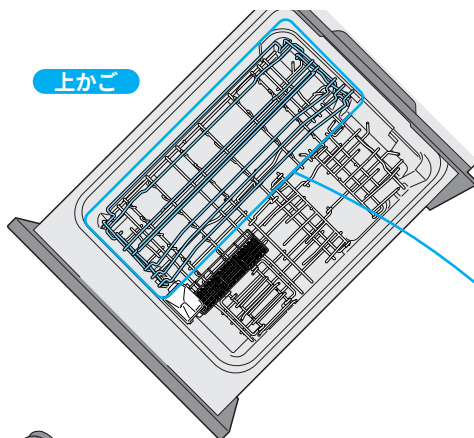


※調理器具の大きさは目安です。

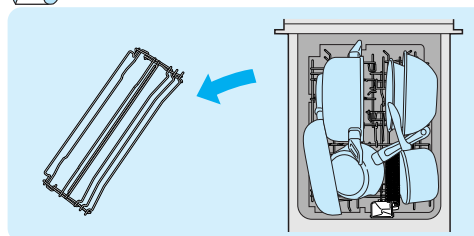
(ここに記載している調理器具でも、食器の大きさ、セットのしかたによっては、入らないことがあります。)



上かご



上かごを取り出すと、調理器具などがセットしやすくなります。



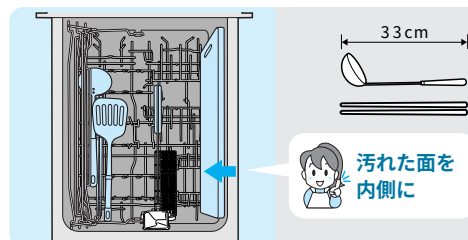
ハンバーグの例

ハンバーグ・ポタージュスープ・サラダ・ご飯・飲み物

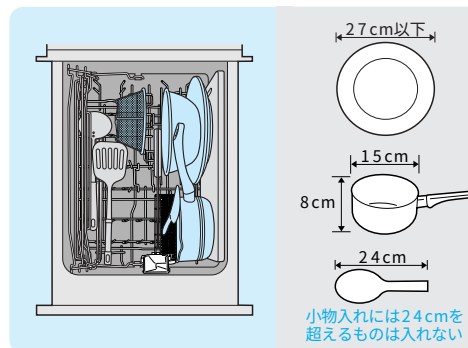
- ・包丁・まな板・さいばし・おたま・フライ返し
- ・ざる・ボール・調理皿・片手なべ・しゃもじ
- ・フライパン

1 包丁・まな板・さいばし・おたま・フライ返しを入れる

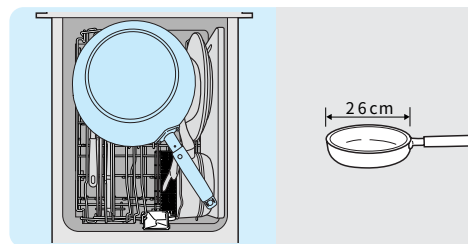
「さいばし・まな板・包丁のセット」(P.16ページ)



2 ざる・ボール・調理皿・片手なべ、小物入れにしゃもじを入れる



3 上かごを倒して、フライパンを入れる



食器と調理器具を一緒に入れる場合

サイコロステーキの例

サイコロステーキ・サラダ・ご飯・味噌汁・飲み物

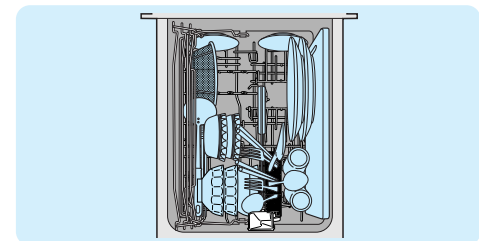
食器 (2人分)

- ・吸物わん 2点・茶わん 2点・小皿 2点
- ・大皿 2点・サラダばち 2点・コップ 2点
- ・はし 2点・フォーク 2点・スプーン 2点

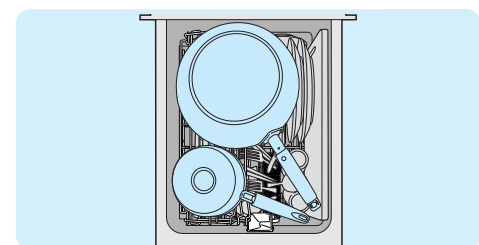
調理器具

- ・包丁・まな板・さいばし・おたま
- ・ざる・しゃもじ・フライパン・片手なべ

1 包丁・まな板・さいばし・おたま・食器・ざるを入れ、小物入れに小物、しゃもじを入れる

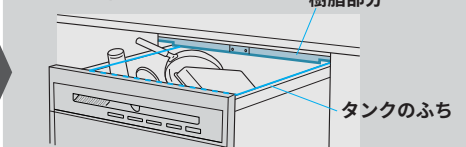


2 上かごを倒して、フライパン・片手なべを入れる



ドアを閉める前に

- セットした調理器具などがタンクのふちからはみ出て、本体上部の樹脂部分に当たらないことを確認してください。

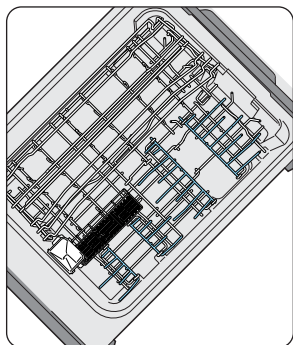


悪いセット例 (P.17ページ)

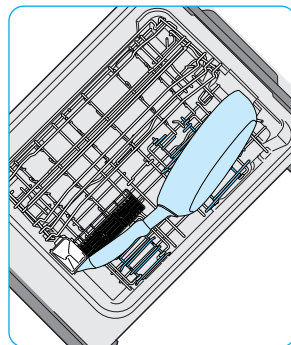
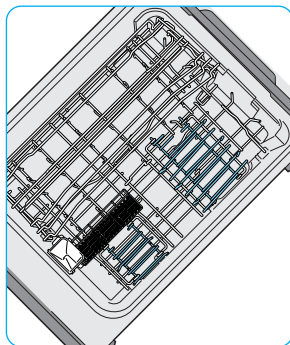
食器や調理器具のセット

調理器具を入れる

いろいろなセットのしかた



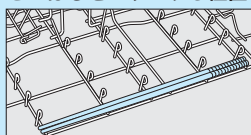
折りたたみピンを倒すと



折りたたみピンを倒すと（7ページ）大きめの食器や調理器具が
セットしやすくなります。

さいばし・まな板・包丁のセット

さいばしをセットする位置



■さいばし 左端のスペースにセットする。

- 他の位置にセットすると、噴射でとばされて回転ノズルに当たります。

※24cm以下の場合、小物入れに入れてください。

■まな板 汚れている面を内側（矢印方向）にして右側にセットする。

- 耐熱温度80℃以上のプラスチック製のもの（80℃未満のものは、変形の恐れがあります。）
- ※汚れている面を外側にすると洗えません。

大きさ：縦22cm以下 横41cm以下 厚み1.5cm以下

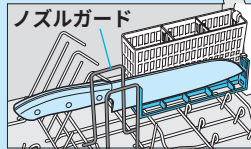
- の部分、横43cmまで入ります。
- 木製のまな板は、表面のキズに入り込んだ汚れが洗えない場合や、材質によっては変形する恐れがあります。

■包丁 刃先を下にしてセットする。

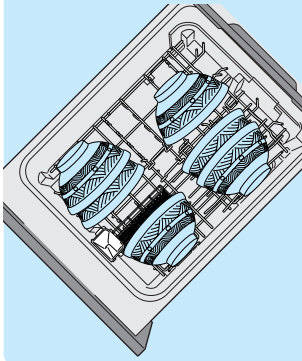
長さ：30cm以下
刃の厚み：5mm以下 材質：ステンレス製

- 鉄製の包丁や刃先が鋼のものは、さびるため入れないでください。
- 包丁の刃をかごに当てないように入れてください。（かごのコーティングに傷がつきます。）
- 包丁の柄が2本のノズルガードの間に入らないようにセットしてください。

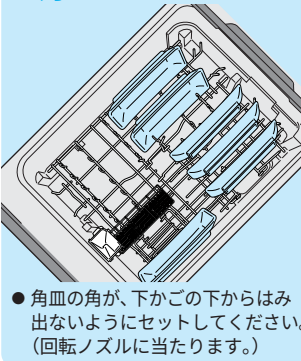
包丁をセットする位置



■どんぶり

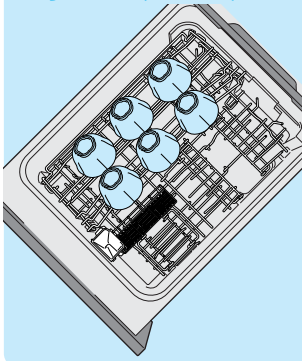


■角皿



- 角皿の角が、下かごの下からはみ出ないようにセットしてください。（回転ノズルに当たります。）

■小ばち（上かご）



悪いセット例

ドアが引き出せなくなったときは、無理に開けようとしないで
販売店にご連絡ください。

ドアが引き出せなくなったり、本体・食器類の破損の原因になります。

食器や調理器具がタンクの上面より出ていないか
確認してください。

樹脂部分に当たっている状態で、
ドアを閉めないでください。
→タンクのふちを目安に入れて

- ・蒸気や水漏れの原因
- ・ドアが引き出せない原因
- ・本体・食器類の破損・変形

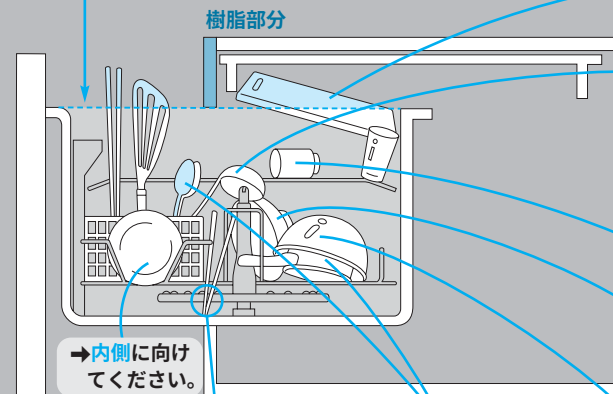
- 上かごや食器類の上に
まな板をセットしない
（セット位置 16ページ）
（ドアが引き出せない原因）
になります

- 食器や調理器具で
ノズルをふさがない。
（洗えません）

向きに注意して！
（洗えません）

→下向きにしてください。

- ノズルに当てない。
（洗えません）



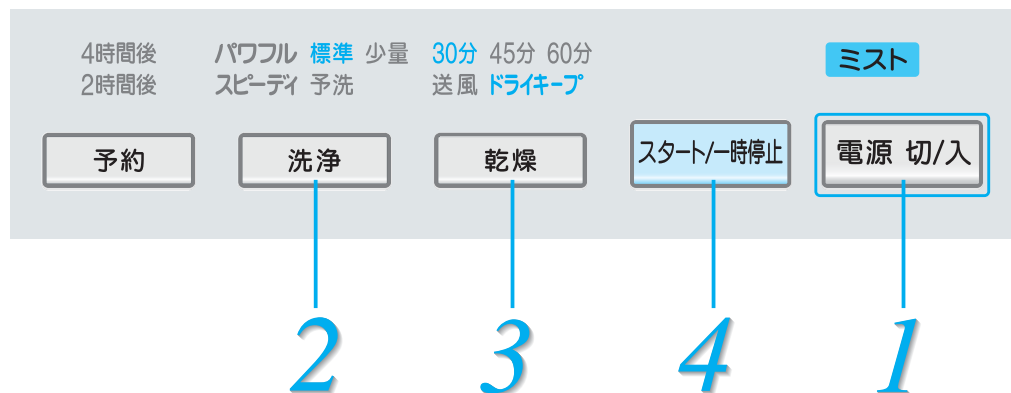
- 下かごの底からはみ出さない
（ノズルの回転を止め、洗えません）
※はしなどを小物入れに確実にセットして
いないと、噴射で飛ばされ、ヒーターに当たり、
焼け・焦げなどの原因にもなります。

- 重ねない
（洗えません）

- 上かごの下に大物食器や
なべをふせて置かない
（上かごのものが洗えません）

食器や調理器具を洗う

※「標準」コースでドライキープを選んだ場合



標準コース

●食後すぐに洗うとき

パワフルコース

●調理器具を洗うとき
●油分の多い汚れに

ランプ表示の見方(例)

消灯 標準 点灯 標準 点滅 標準

1

電源 切/入 を押す

ミスト 標準 30分

2

洗淨 で「コース」を選ぶ

3

必要に応じて

乾燥 で乾燥時間や
ドライキープを選ぶ (詳しくはP.8ページ)

4

スタート/一時停止 を押す



ブザーが鳴ったら
運転終了

●ドライキープを選んだ場合、
運転終了の「ブザー」は鳴らず
電源が「切」になります。

ミスト運転中

ミスト 標準 30分 ドライキープ

洗い～すすぎ中

ミスト 標準 30分 ドライキープ

乾燥中

ミスト 標準 30分 ドライキープ

ドライキープ運転中

ミスト 標準 30分 ドライキープ

●約2時間、送風と停止を繰り返します。
※ドライキープ運転を切りたいときは、
電源「切」にしてください。

ミストについて

高濃度の洗剤ミスト(霧)が食器や調理器具の汚れを浮かし、落ちやすくします。

- 「専用洗剤入れ」に洗剤を入れないと、ミストの効果がありません。
- ミスト発生中は、ノズルからの噴射も音もしません。故障ではありません。
- ※水温、水圧、室温などにより、ミストの発生する量は変わります。

お願い ●運転中(約8分～約15分)はドアを開けないでください。
(洗い上がりが悪くなります。)



スタート後にやむをえず、
食器を追加するとき

- 必ず「一時停止」を押して開けてください。
「一時停止」を押さないと、高温水が飛び散ることがあります。
- ※追加した食器は、洗い上がりが悪くなる場合があります。



スタート後の
乾燥内容の変更

乾燥 を押してください。
(乾燥運転中は変更できません。)

お知らせ 故障ではありません。

- 洗いすすぎ運転中、約5分ごとに約5秒間、回転ノズルの噴射が止まります。
- ミスト運転終了前後に、ミストが排気口から出る場合があります。
- 最終すすぎ運転後に、排気口から湯気が出て排気口の上部が結露します。

食器や調理器具を洗う

少量・スピーディ・予洗コース

※「少量」コースを選んだ場合



このコースは、ミスト運転は行いません。

少量コース

- 少量食器（20点以下）を食後すぐに洗うとき

スピーディコース

- あらかじめ、つけ置き・水洗いしたとき

予洗コース

- あとでまとめ洗いするために（汚れが乾燥しないように、）あらかじめ軽く洗うときに

※ 洗剤は不要です。運転後は、「予洗」コース以外で洗い直してください。

1 電源 切/入 を押す

2 洗浄 で「コース」を選ぶ

3 必要に応じて乾燥 で乾燥時間を選ぶ

- 「スピーディ」コースの初期設定は、「乾燥」なしの設定です。

※ 「予洗」コースの「乾燥」は選べません。

4 スタート/一時停止 を押す



ブザーが鳴ったら運転終了

手洗いした食器の乾燥や食器のあたために乾燥のみ運転



乾燥時間の目安

60分	食器を乾燥するときに
45分	
30分	食器のあたために

1 電源 切/入 を押す

2 洗浄 でランプをすべて消す

すべて消灯

パワフル 標準 少量
スピーディ 予洗

3 乾燥 で乾燥時間を選ぶ

- 「送風」・「ドライキープ」は設定できません。

4 スタート/一時停止 を押す



ブザーが鳴ったら運転終了

2時間後・4時間後に運転をスタートする 予約設定をする



お願い

- 予約中に残さいがこびりつき、取れにくくなってしまうため、食器などは水でつけ置きをしてから入れてください。

お知らせ

- 「予洗」コースは選べません。
- ※ ドアを開けたまま運転をスタートすると異常報知しますので、確実に閉めてください。

1

電源 切/入 を押す

2

洗淨 でコースを選ぶ

3

必要に応じて

乾燥 で乾燥時間やドライキープを選ぶ

4

予約 を押す

5

スタート/一時停止 を押す

■ スタート直後、約5秒間点滅
(排水運転をします)

■ 点灯 (待機中) に変わり
「予約時間」以外は消灯

4時間後

4時間後

● 予約内容の確認 予約 を押す

ブザーが鳴ったら運転終了

運転時間の目安

■ 下表は水圧0.3MPa・室温20℃の目安です。※水温、水圧、室温により変わります。

50Hz/60Hz

コース	給湯温度60℃ ^{*1}				給水温度20℃			
標準	約82分/77分 ^{*1}				約105分/100分			
	ミスト 8分	洗い 23分/18分	すすぎ3回 加熱すすぎ1回 21分	乾燥 ^{*2} 30分	ミスト 8分	洗い 30分/25分	すすぎ3回 加熱すすぎ1回 37分	乾燥 ^{*2} 30分
パワフル	約125分/120分 ^{*1}				約133分/128分			
	ミスト 15分	洗い 38分/33分	すすぎ4回 加熱すすぎ1回 42分	乾燥 ^{*2} 30分	ミスト 15分	洗い 42分/37分	すすぎ4回 加熱すすぎ1回 46分	乾燥 ^{*2} 30分
少量	約60分/55分 ^{*1}				約81分/76分			
	—	洗い 18分/13分	すすぎ2回 加熱すすぎ1回 12分	乾燥 ^{*2} 30分	—	洗い 25分/20分	すすぎ2回 加熱すすぎ1回 26分	乾燥 ^{*2} 30分
スピーディ	約10分 ^{*1}				約25分			
	—	洗い 4分	すすぎ1回 加熱すすぎ1回 6分	乾燥 ^{*2} なし	—	洗い 4分	すすぎ1回 加熱すすぎ1回 21分	乾燥 ^{*2} なし
予洗	約8分				約8分			
	—	洗い 8分	—	—	—	洗い 8分	—	—
乾燥のみ	約60分				約60分			
	—	—	—	乾燥 ^{*3} 60分	—	—	—	乾燥 ^{*3} 60分

^{*1}蛇口まで約60℃のお湯がきている場合

- 使用条件や給湯配管条件などにより、運転時間は変わります。

^{*2}乾燥時間：初期設定の場合

- 乾燥時間を切り換えると、運転トータル時間は変わります。
- 上記の表には、ドライキープ (P.8ページ) の運転時間 (120分) は含まれていません。

^{*3}乾燥のみの場合

■ 冬期など水温が低い場合

- 洗い～加熱すすぎの時間は、水温20℃のときと比べ、約20～25分長くなります。

■ 室温が15℃以下の場合

- 乾燥時間の設定が30分のときは約5分、45分のときは約10分、60分のときは約20分長くなります。

お願い

- 給湯機をご使用の場合は、給湯温度を約60℃以下に設定してください。
(70℃以下の温度に調整可能な給湯機に)
接続してください。

⚠ 注意

残さいフィルターの掃除、お手入れは運転終了後30分以上経過してから行う

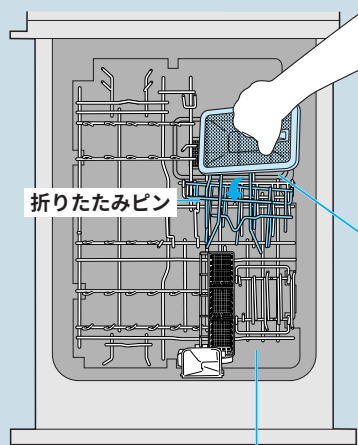
❗ やけどをする恐れがあります。

- 運転終了直後は底にあるヒーターカバーが高温のため、触るとやけどをする恐れがあります。



残さいフィルターを洗わないと

- 目づまりし、洗い上がりが悪くなったり、異臭の原因になります。



1 折りたたみピンを倒し、残さいフィルターを取り出す

- 残さいフィルターを外したとき、底部に水が残っていますが異常ではありません。

2 残さいを捨て、残さいフィルターを洗う



※汚れが落ちにくい場合はブラシでこすり落としてください。

3 残さいフィルターを元どおりセットし、折りたたみピンを元どおりにする

※ヒーターカバーに残さいが付着したときや食器類が落下したときは取り除いてください。
(かごの取り出し方 7ページ)

■2日以上、本機を使用しない場合

- 食器類を取り出し、残さいは必ず捨ててください。(カビやにおいの原因)
- ※ 長期間、使用しなかった場合は、「予洗」コース運転後に使用してください。



■本体の表面

よく絞った柔らかい布でふく。

- 漂白剤、洗剤、シンナー、ベンジン、クレンザー、ワックスなどは使わないでください。
(傷・変色の原因)
- 化学そうきんを使用の際は、その注意書に従ってください。

⚠ 注意

お手入れは運転終了後30分以上経過してから行う

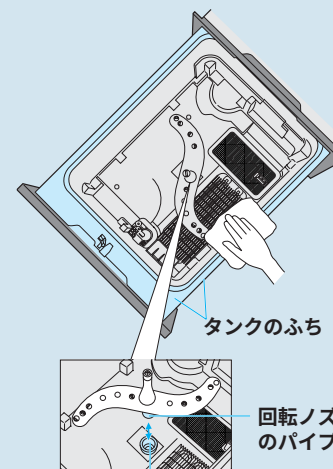
❗ やけどをする恐れがあります。

- かごの取り出し方 (7ページ)

お願い

ドアを開けて、水やお湯を入れないでください。
(水漏れ・異常報知の原因)

※ 修理・サービスが必要となり、保証期間中であってもお客様負担となります。



タンクのふち

回転ノズルのパイプ部

本体のパイプ部

■庫内

よく絞った柔らかい布でふく。

- タンクのふちは、汚れがつきやすいので念入りにお手入れしてください。
- 「予洗」コースを多く使用される場合は、ときどき専用洗剤を入れて、食器を入れないで「標準」コースで運転すると、清潔さを保つことができます。

汚れのひどい場合は、別売庫内クリーナー(N-P300)をご利用ください。

希望小売価格(2004年9月現在)
1,050円 税込(1,000円 税抜)

■回転ノズル

本体から外し、水につけてゆすって汚れを落とす。

取り外し方

- 回転ノズルの中央を持って真上に引き抜く。
※ 回転ノズル内の水が飛び出る場合があります。

取り付け方

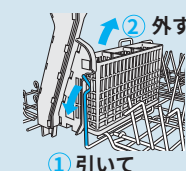
- 本体のパイプ部の中に回転ノズルのパイプ部を入れ、「カチッ」というまで押し込む。
※ 取り付け後、回転ノズルが手で軽く回ることを確認してください。
※ 正しく取り付けないと、食器が洗えません。

■小物入れ

下かごから外し、水につけてゆすって汚れを落とす。

取り外し方

取り付け方



① 引いて



② 取り付ける
① ピンを小物入れの穴に入れ、



この位置

故障かな？

状 況	原 因	対処方法
洗 上 が り	● 専用洗剤以外の洗剤を入れている。 ● 専用洗剤を入れ忘れている。	● 専用洗剤を正しく(約6g)入れる。(P11ページ) ※「少量」コースは約3gです。
	● 食器などがかごの底からはみ出して、ノズルの回転を止めている。 ● 食器などを重ねて入れたり、セットの向きがまちがっている。	● 食器などを正しくセットする。(P12～17ページ)
	● 食器の焦げつきがあるものをそのまま入れている。	● こすり落としてから入れるか、手洗いする。(P10ページ)
	● 残さいフィルターが目づまりしている。 ● 回転ノズルが目づまりしている。	● 残さいフィルター、回転ノズルをお手入れする。(P24・25ページ)
	● 地下水などミネラル分の多い水を使用している。	● 専用洗剤を多めに入れる。
乾 燥 仕 上 が り	● ミスト運転中にドアを開けた	● 開けないでください。
	● 専用洗剤入れに残さいが残っている	● 小物入れを外し、専用洗剤入れをお手入れする (P25ページ)
	● 食器や調理器具をセットするときに残さいが落ちた。	● プラスチック食器を洗う場合は「パワフル」コースで洗わない。 ● 「洗ってはいけないもの」を確認する。(P10ページ)
	● 「パワフル」コースを繰り返し行っている。 ● 耐熱90℃以下のプラスチック食器をセットした。 ● プラスチック密閉容器のふたを入れた。	● プラスチック食器を洗う場合は「パワフル」コースで洗わない。 ● 「洗ってはいけないもの」を確認する。(P10ページ)
	● 表面に小さな傷のついたガラス食器類を高温の洗浄水で洗うと、まれに白くもることがあります。	● クリスタル製食器は白くもることがある。
乾 燥 仕 上 が り	● クリスタル製食器は白くもることがある。	● クリスタル製食器は入れない。
	● 油分が多い汚れは、油分が残ることがあります。	● 専用洗剤を多めに入れる。 ● 「パワフル」コースで運転する。
	● 食器が黄色く、または薄黒くなってくる	● ときどき食器を手でこすり洗います。
	● 水に含まれている鉄分や茶しぶなどのためです。	● ときどきレモン汁や酢をつけて、手洗いする。
	● 洗剤やすすぎ不足が原因ではなく、水に含まれているミネラル分のためです。	● ときどきレモン汁や酢をつけて、手洗いする。
乾 燥 仕 上 が り	● 食器の糸底部に残水がある	● ドライキープ運転をする。(水の残りが緩和されます)
	● 食器のセットのしかたや形状によっては、運転終了後に食器の糸底部に水滴が若干残ることがあります。	● 再度「乾燥」のみ運転を選び、運転をしてください。 ※「スピーディ」コースの乾燥時間は45分・60分をおすすめします。
	● 「スピーディ」コースで乾燥30分の運転をしたが乾きが悪い	● 「標準」・「パワフル」コースより、加熱すすぎの温度が低いからです。

状 況	原 因	対処方法
本 体	● 庫内または、排気口から泡が多量に発生する	● 必ず、食器洗い乾燥機 専用 洗剤を使用してください。(P11ページ) ※ 台所用液体洗剤を使用した場合は、1時間以上放置した後、「予洗」コースを2～3回繰り返して運転してください。
	● ドアが引き出せない	● 無理に開けようとせずに販売店にご連絡ください。
	● プラスチック食器がヒーターに落下し、固着した	● 軽いプラスチック食器が、洗浄水の噴射で飛ばされた。 ● 販売店にご相談ください。 ※ 軽い食器は入れないでください。
	● 庫内に水滴が残る	● 庫内やタンクのふちに水滴が残ることがあります。(送風乾燥は水滴が残ります。) ● 室温などの条件によって乾燥が悪くなります。 ● 水滴残りが多い場合はドライキープ運転をする。 ● タンクの水滴はふきんでふきとる。 ● 乾燥時間を長く設定する。
	● 排気口上部が結露する	● ミスト運転終了前後や最終すすぎ運転後に、排気口からミストや湯気が出るためです。 ● 故障ではありません。
本 体	● 「標準」「パワフル」コースでスタートを押しても音がしない	● ミスト発生中は、ノズルからの噴射も音もしません。
	● ドアの周囲から水漏れする	● タンクのふちに残さい(固形物)などが付着している。 ● タンクのふちの残さい(固形物)をふきんでふきとる。(P25ページ) ● セットした食器や調理器具がタンクのふちより上に出ている。 ● ドアを閉める前に、食器や調理器具がタンクのふちより上に、出ていないか確認する。 ● 食器などを正しくセットする。(P10～17ページ)
	● ご使用につれ、庫内が白くもってくる	● 水に含まれているミネラル分のためです。異常ではありません。 ● 庫内クリーナーN-P300(別売)を使用して庫内を洗う。
	● 残さいフィルターの下に水が残っている	● 下に水が残りますが、異常ではありません。
	● 洗いやすすぎ運転中に回転ノズルの噴射が止まる	● ポンプ内にたまる空気を逃がすために約5分ごとに約5秒間、ポンプが止まりますが、故障ではありません。
本 体	● 運転をスタートすると、すぐに排水を始める	● きれいな水で洗うため、ポンプ内の水を排水します。

故障かな？

必要なときに

故障かな？

ランプ表示の見方(例)

消灯 標準 点灯 標準 点滅 標準

状 況	原 因	対処方法
乾燥時のにおい	●油分がヒーターカバーに付いた場合、熱が加わるとにおいがします。	●専用洗剤を多めに入れる。
排水溝のようなにおい	●長期間使用されなかった場合や「乾燥」のみ運転を繰り返すと、排水ホース内の水が蒸発することにより、異臭を放つことがあります。	●「予洗」コースで運転する。
魚などにおい	●残さいフィルターに、魚の皮などが残っているためです。	●残さいフィルターをブラシでていねいに洗う。(P.24ページ) ●あらかじめ魚の皮などは取り除いてから入れる。

サービスを依頼される前に

状 況	原 因	対処方法
全然運転しない	●停電している。 ●途中で停電になった。 ●ブレーカー(電源ヒューズ)が切れている。 ●ドアが開いている。 ●ハンドルが「ひらく」の位置になっている。 ●電源を「入」にしていない。 ●スタート/一時停止を押していない。	●下欄「停電」参照。 ●下欄「ブレーカーが動作したとき」参照。 ●ドアを閉め、ハンドルを「とじる」の位置にする。 ●電源を「入」にし、スタート/一時停止を押す。

凍結・断水・停電・ブレーカーが動作したときは

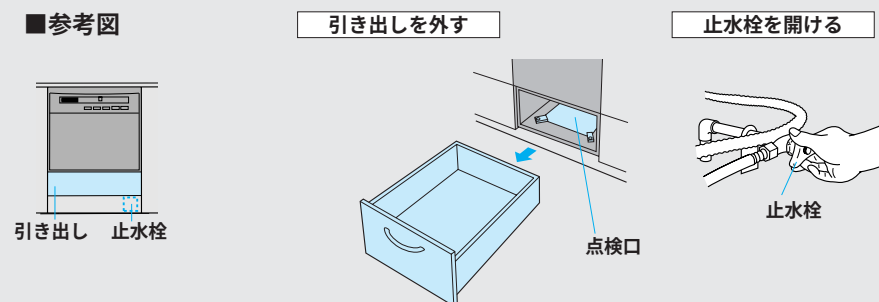
状 況	対処方法
凍 結	1 電源を「入」にし、「乾燥」のみコースを1~2回運転する。 2 解凍後、電源を「入」にし、「予洗」コースで運転ができることを確認する。 ※長期間ご使用されずに凍結した場合、解凍に時間がかかることがあります。
断 水	1 電源を「切」にし、運転を中止する。 2 断水が回復したら、まず他の蛇口からにこった水を流し、運転を再開する。
停 電	1 停電が回復したら、電源「入」を確認する。 2 スタート/一時停止を押す。 ※停電時の行程からスタートします。 ※予約待機中の場合は、予約が取り消され、即運転が始まります。
ブレーカーが動作したとき	1 原因を取り除いたのち、ブレーカーを復帰させ、電源「入」を確認する。 2 スタート/一時停止を押す。 ※ブレーカー動作時の行程からスタートします。 ※予約待機中の場合は、予約が取り消され、即運転が始まります。

操作部にこんな表示が出たら

状 況	原 因	対処方法
パワフル 標準 少量 スピーディ 予洗	給水不良 (給水ができない) ●断水・水道の凍結 ●止水栓の開け忘れ	●断水・凍結の場合(P.28ページ)を参照のうえ、再スタートしてください。 ●初めてご使用の場合や水抜き作業をされた場合、止水栓が開まっている可能性があります。 ※止水栓は、本機の引き出しの奥または、点検口の下にあります。下図を参考にして止水栓を開けてください。

- ブザーが鳴ります。
- 電源を「切」にし、次の対処を行ってください。

■参考図



パワフル 標準 少量 スピーディ 予洗	機内の水漏れ不良 ●本体内部から水漏れしている	止水栓が水道の元栓を閉めてください 水漏れの恐れがあるため、至急設置された販売店にご連絡ください。 ※上記を参考にして止水栓を閉めてください。
パワフル 標準 少量 スピーディ 予洗	排水不良 (庫内の水が排水できない) ●異物のつまり ●排水ホースの折れ	ブレーカーは切らないでください ※水漏れ時はポンプを稼働し、強制的に排水します。
パワフル 標準 少量 スピーディ 予洗	ドア開異常 ●「予約」運転をセットしたときに、ドアを開けたまま運転をスタートした	●残さいフィルターを掃除してから、再スタートしてください。 ●初めてご使用の場合、排水ホース接続方法に不具合がある可能性があります。設置された販売店にご連絡ください。

- ※対処しないで再スタートしても、同じ表示が出て運転が止まります。
- ※給水不良や排水不良、ドア開異常の場合、電源切/入を押すと、ランプが消えブザーも止まります。
- ※機内の水漏れ不良の場合、電源切/入を押すと、ランプは点滅状態のままブザーが止まります。(断続的に排水ポンプの音がする場合があります。)
- 上記以外の表示が出た場合は、本体の故障のため販売店にご連絡ください。

故障かな？

必要ときに

アフターサービスについて

お客様ご自身で修理されたり、手を加えたりすることは危険です。絶対にしないでください。

■ 保証書（取扱説明書の31ページについて）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間
(ただし一般家庭用以外に使用された場合は)
除きます。

■ 修理を依頼されるとき

26～29ページに従ってご確認のあと、直らないときは、まず電源を「切」にして、お買い上げの販売店へご連絡ください。

● 保証期間中は

保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。

ご連絡していただきたい内容

- ご住所、ご氏名、電話番号
- 製品名、品番、お買い上げ日
- 異常の内容（できるだけ詳しく）
- 訪問のご希望日

● 保証期間を過ぎているときは

お買い上げの販売店へご依頼ください。
修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。

■ 補修用性能部品の保有期間

当社は、この食器洗い乾燥機の補修用性能部品を製造打ち切り後6年保有しています。

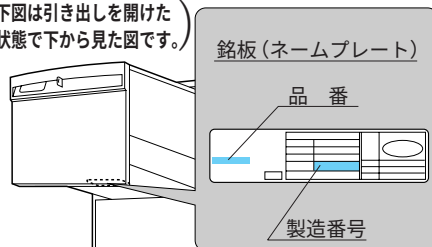
注) 補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

■ アフターサービスなどについて、おわかりにならないとき

お買い上げの販売店にお問い合わせください。

本体の銘板表示位置

(下図は引き出しを開けた状態で下から見た図です。)



仕様

電 源	交流100V 50/60Hz共用	乾 燥 方 式	ヒーターとファンによる強制排気乾燥 ①加熱すぎ後ヒーター加熱乾燥 ②ヒーター加熱乾燥のみ
消 費 電 力	洗浄モーター ●洗浄時：50Hz……………70W ：60Hz……………90W ヒーター……………900W 最大消費電力：50Hz……………970W ：60Hz……………990W	標 準 収 納 容 量	40点 茶わん 6点 はし 吸物わん 6点 スプーン 大皿 6点 フォーク 中皿 4点 小皿 6点 コップ 6点 湯のみ 6点
外形寸法	幅448×奥行613×高さ450 (mm)	専用洗剤の標準使用量	約6g
製品質量	約23kg		
使用水量	約12.5L		
水道水圧	0.03～1MPa		
洗浄方式	回転ノズル噴射式		
すすぎ方式 (標準コース)	ためすすぎ 給排水すすぎ		

● 電源「切」の状態でも常時水漏れを検知するために、約1.5Wの電力を消費しています。

愛情点検

長年ご使用の食器洗い乾燥機の点検を！



こんな症状はありませんか

- 水漏れがする。
- 焦げくさい臭いがしたり、運転中に異常な音や振動がする。
- 食器洗い乾燥機に触るとビリビリ電気を感ずる。
- その他の異常や故障がある。

このような症状のときは、故障や事故の防止のため、必ず販売店に点検をご依頼ください。

保証書

食器洗い乾燥機

品 番				出 張
保 証 期 間	本体1ヵ年	お 買 い 上 げ 日	年 月 日	
★お客様	ご住所	〒□□□□□□		
	お名前	様 TEL ()		
★販売店	住 所	TEL ()		
	店 名	TEL ()		

★印欄に記入のない場合は有効とはなりませんから、必ず記入の有無をご確認ください。もし、記入がない場合には直ちに買い上げの販売店にお申し出ください。本書は再発行致しませんので紛失しないよう大切に保管してください。

記

本書は、本書記載内容で、無料修理をさせていただくことをお約束するものです。

- お客様の取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書による正常なご使用状態で、保証期間中に故障した場合には、お買い上げの販売店に出張修理をご依頼のうえ、修理に際して、本書をご提示ください。無料修理をさせていただきます。
- なお、保証期間中の修理などアフターサービスについてご不明の場合は、お買い上げの販売店にご相談ください。
- つぎのような場合には保証期間内でも有料修理になります。
 - (1) ご使用上の誤り、および不当な修理や改造による故障および損傷。
 - (2) お買い上げ後の落下や輸送上の故障および損傷。
 - (3) 火災、塩害、ガス害、地震、風水害、落雷、異常電圧およびその他の天災地変による故障および損傷。
 - (4) 本書のご提示がない場合。
 - (5) 本書にお客様名、お買い上げ日、販売店名のない場合、あるいは字句を書きかえられた場合。
 - (6) 一般家庭用以外（たとえば業務用など）に使用された場合の故障および損傷。
 - (7) 車輛・船舶などに、備品として使用した場合に生ずる故障および損傷。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
- ご転居の場合は事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
- 離島および離島に準ずる遠隔地へのお出張修理をおこなった場合は、出張に要する実費を申し受けます。

お客様へ

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて、無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間などについて、詳しくは取扱説明書をご覧ください。なお、ご不明の場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

修 理 記 録	年 月 日	修 理 内 容	担 当 者